

В какой степени информация об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки включена в программы учебных заведений территории; указание иных методов осведомления учащихся о специальном статусе территории, в которой они проживают.

*Законодательный текст*

Декрет о труде (Labour Ordinance), № 16 от 1948 года.

**49(IV). Вопрос о расовой дискриминации в Руанда-Урунди**

*Совет по Опеке,*

*принимая во внимание, что им получен ряд петиций, обращающих его внимание на некоторые законы и постановления, влекущие за собой расовую дискриминацию в Руанда-Урунди,*

*принимая во внимание, что Совет уже имел случай рассмотреть этот вопрос,*

*рассмотрев замечания по этому вопросу Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Восточной Африке,*

*рекомендует* управляющей власти пересмотреть все законодательные тексты, влекущие за собой расовую дискриминацию, в частности законы о местожительстве, о землевладении и землепользовании, о спиртных напитках, об огнестрельном оружии и о пенитенциарной системе.

*Тридцать восьмое заседание,  
14 марта 1949 г.*

**50(IV). Вопрос о расовой дискриминации в Танганьике**

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* некоторые петиции, в которых утверждается, что расовая дискриминация все еще существует в подопечной территории Танганьики,

*приняв к сведению, что политика управляющей власти направлена к принятию всех практически осуществимых эффективных мер для прекращения расовой дискриминации,*

*призывает* управляющую власть, путем выработки надлежащего законодательства или иных мероприятий, приложить дальнейшие усилия для прекращения расовой дискриминации.

*Сорок четвертое заседание,  
23 марта 1949 г.*

**51(IV). Петиция Шарифа Гулама Али Шаха, относящаяся к Руанда-Урунди**

*Совет по Опеке, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Бельгией, как заинтересованной управляющей властью, петицию шарифа Гулама Али Шаха от 20 августа 1948 года (T/Pet. 3/13).*

Совет принял к сведению замечания управляющей власти (T/240) относительно общих прин-

ципов, которыми она руководствуется при принятии мер по высылке или депортации, и относительно обстоятельств в частном случае подателя петиции.

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* замечания, представленные управляющей властью,

*постановляет, что со стороны Совета не требуется принятия никаких мер по этой петиции;*

*порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**52(IV). Петиция Р. ван Сацегема, относящаяся к Руанда-Урунди**

*Совет по Опеке, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Бельгией, как заинтересованной управляющей властью, петицию Р. ван Сацегема от 10 сентября 1948 года (T/Pet. 3/14).*

*Совет по Опеке*

*постановляет, что со стороны Совета не требуется принятия никаких мер по конкретной просьбе подателя петиции о предоставлении пособия на образование;*

*постановляет, что поднятый в этой петиции вопрос общего характера относительно образования будет разбираться в связи с окончательным рассмотрением доклада Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Восточной Африке;*

*предлагает* Генеральному Секретарю сообщить подателю петиции те дальнейшие решения, которые Совет может принять по этому вопросу, вместе с соответствующими выдержками из официального отчета Совета;

*порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**53(IV). Петиция г-на Холмбю, относящаяся к Танганьике**

*Совет по Опеке, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Соединенным Королевством, как заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Холмбю от 18 августа 1948 года (T/Pet. 2/50).*

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* заявление представителя управляющей власти, из которого следует, что пода-

телю петиции была предложена ферма в провинции Южного плоскогорья (Southern Highlands Province) Танганьики и что податель петиции принял это предложение,

*постановляет*, что со стороны Совета не требуется принятия никаких мер по этой петиции;

*поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**54(IV). Петиция А. Дж. Сиггинса,  
относящаяся к Танганьике**

*Совет по Опеке*, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Соединенным Королевством, как заинтересованной управляющей властью, петицию без даты А. Дж. Сиггинса (T/Pet. 2/55 и T/Pet. 2/55/Add. 1).

Совет рассмотрел просьбу подателя петиции о разрешении ему устно выступить перед Советом по Опеке в поддержку своей письменной петиции и постановил отклонить эту просьбу.

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* заявления представителя управляющей власти и замечания председателя Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Восточной Африке,

*постановляет*, что со стороны Совета не требуется принятия никаких мер по этой петиции;

*поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**55(IV). Петиция г-жи Галины Гарас,  
относящаяся к Танганьике**

*Совет по Опеке*, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Соединенным Королевством, как заинтересованной управляющей властью, петицию г-жи Галины Гарас от 27 августа 1948 года (T/Pet. 2/56).

Совет принял к сведению заявление представителя управляющей власти, из которого следует, что родители подателя петиции прибыли в Танганьiku для временного пребывания там в порядке плана о предоставлении убежища беженцам и что правительство Танганьики не считает возможным разрешить им остаться в территории на постоянное жительство.

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* заявление представителя управляющей власти,

*постановляет*, что со стороны Совета не требуется принятия никаких мер по этой петиции;

*поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**56(IV). Петиция туземных правителей  
южной части Того, относящаяся к Того  
под британским управлением**

*Совет по Опеке*, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Соединенным Королевством, как заинтересованной управляющей властью, петицию туземных правителей южной части Того от 10 сентября 1948 года (T/Pet. 6/12).

Д. А. Содерланд был назначен специальным представителем управляющей власти для рассмотрения этой петиции.

Совет принял к сведению заявление специального представителя управляющей власти относительно процедуры выборов представителей населения Того в Консультативную комиссию по вопросам, касающимся народа Эйве.

*Совет по Опеке,*

*рассмотрев* заявление специального представителя управляющей власти,

*отметив*, что Выездная миссия Организации Объединенных Наций выедет в подопечные территории Западной Африки в конце 1949 года,

*постановляет* отложить дальнейшее рассмотрение этой петиции впредь до получения доклада Выездной миссии по вопросам, поднятым подателями петиции;

*поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опеке, уведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*Сорок восьмое заседание,  
25 марта 1949 г.*

**57(IV). Петиция Нанджи Джамала Калла,  
относящаяся к Руанда-Урунди**

*Совет по Опеке*, действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры, принял и рассмотрел на своей четвертой сессии, в консультации с Бельгией, как заинтересованной управляющей властью, петицию Нанджи Джамала Калла от 6 июля 1948 года (T/Pet. 3/1, T/Pet. 3/1/Add. 1 и T/Pet. 3/1/Add. 2).

Совет принял к сведению замечания по этой петиции Выездной миссии Организации Объединенных Наций в Восточной Африке, в том числе протоколы устного заслушания подателя петиции, а также замечания местных властей (T/217/Add. 1).

Совет принял к сведению письменные замечания управляющей власти (T/240) относительно общих принципов, которыми она руководствуется при принятии мер по высылке или депорта-